

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 95 (1977)  
**Heft:** 36

## Vereinsnachrichten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

als Wärmequelle dienen, mit der – bei Verwendung grösserer Wassermengen in einem grösseren Rissystem – ein Versuchskraftwerk eine Leistung von 10 Megawatt (elektr.) erzielen könnte. Die ersten nach diesem System arbeitenden geothermischen Kraftwerke im Leistungsbereich von 50 bis 100 Megawatt könnten dann in den neunziger Jahren in Betrieb gehen.

Die «künstliche Thermalquelle» von Fenton Hill wurde kürzlich den Teilnehmern einer CCMS-Tagung (CCMS – NATO-Komitee für Aufgaben der modernen Gesellschaft) vorgeführt, die in Washington und Los Alamos eine Woche lang die Möglichkeiten und Probleme der Nutzbarmachung der Erdwärme erörterten. Vertreten waren neben Fachleuten aus den USA und anderen NATO-Staaten, u. a. aus der Bundesrepublik, auch Wissenschaftler aus Ägypten, Indonesien, Schweden und der Schweiz.

### Test der ASDEX-Hauptfeldspulen in Garching

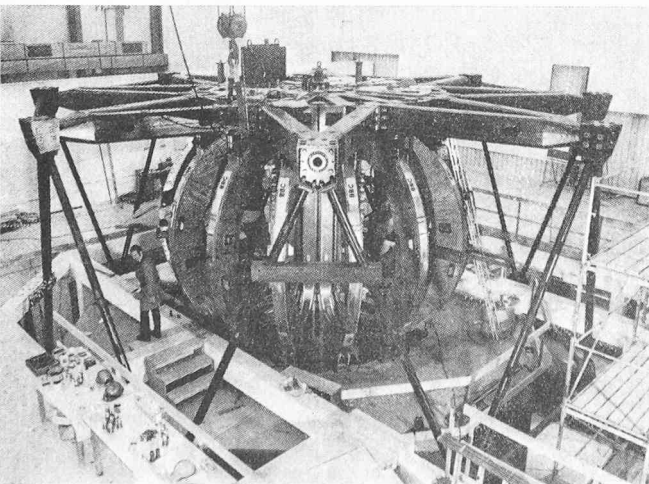
*Ein wichtiger Schritt bei der Fertigstellung eines Kernfusion-Experiments*

Während die Öffentlichkeit gespannt auf die Standortentscheidung für das europäische Grosseperiment zur Kernfusion JET wartet, geht im Max-Planck-Institut für Plasmaphysik in Garching – einem der Bewerber für den Standort – die Arbeit weiter. Im Juni wurde dort am Tokamak-Grosseperiment ASDEX der Test des Hauptfeldspulensystems erfolgreich abgeschlossen. Dieses System besteht aus 16 riesigen Einzelspulen, die mit vier Metern Höhe und einem Gewicht von zehn Tonnen je Stück in ihrer Art die grössten bisher gebauten Spulen sind. Sie haben die gleiche Form wie die Hauptfeldspulen für JET, nämlich D-Form, und sind nur etwa 1,5 m niedriger.

Die gemessene Ausdehnung und elastische Verformung der Spulen durch die auftretenden grossen Kräfte entsprechen den vorher berechneten Werten. Die Überwachung des Kühlwasserdurchflusses in den Spulen zeigte die einwandfreie Funktionstüchtigkeit des installierten Kühlsystems.

Die erfolgreiche Durchführung des Tests schafft die Voraussetzung für den Einbau der weiteren Komponenten in die ASDEX-Anlage. Sie soll Mitte nächsten Jahres in Betrieb gehen. Der bisherige störungsfreie Fortgang der Arbeiten an diesem grössten im Bau befindlichen Tokamak-Experiment Europas zeigt, dass in Garching das Know-how vorhanden ist, eine Grossanlage wie JET zu bauen.

ASDEX unterscheidet sich von den herkömmlichen Tokamak durch den sogenannten *Divertor*. Dieser soll die Reinheit des Plasmas so weit erhöhen, wie es zum Betrieb eines Fusionsreaktors notwendig ist. Während im herkömmlichen Tokamak alle verlorengegangenen Plasmateilchen auf



die Wände des Vakuumgefässes treffen und dort Verunreinigungen auslösen, sollen hier mit Hilfe einer speziellen Magnetfeldanordnung die verlorengegangenen Plasmateilchen in separate Divertorkammern gelenkt werden. Dort werden sie neutralisiert und abgepumpt.

Im Rahmen des europäischen Programms nimmt ASDEX in der Fusionsforschung eine bedeutende Stellung ein. Für das geplante europäische Grosseperiment JET ist es ein wichtiges unterstützendes Experiment. Ähnliche Zielsetzungen wie ASDEX verfolgt nur noch der vergleichbar grosse Tokamak PDX (Poloidal Divertor Experiment) in Princeton, USA, der ebenfalls 1978 in Betrieb gehen soll.

## Mitteilungen aus SIA-Sektionen

### 100-Jahr-Feier des Basler Ingenieur- und Architektenvereins

Die Sektion Basel feiert ihr 100jähriges Bestehen am 16./17. September. Der Festakt findet am Freitagvormittag um 10.30 h in der *Aula des Völkerkundemuseums* (Augustinergasse 2) statt. Die Festansprache hält *Aurelio Cerletti*, Direktor bei der Sandoz AG, Professor für Pharmakologie an der Universität Basel und Mitglied des Wissenschaftsrates, zum Thema: «Der forschungspolitische Sonderfall Schweiz im Lichte internationaler Entwicklungen». Das Jubiläumsbankett findet anschliessend im Refektorium des «Kleinen Klingental» statt.

Die *Jubiläumsreise* vom Samstag führt mit der SBB nach Kreuzlingen, darauf mit dem Schiff nach Wangen und Stein am Rhein, wo das Mittagessen eingenommen wird. Rückreise nach Basel wiederum mit dem Zug.

### Bern

*Besuch der Jagdschiessanlage Bergfeld*

Datum: Freitag, 16. September, 16.00 h.

Ort: Jagdschiessanlage Bergfeld, Hinterkappelen.

Geselliger Anlass mit Schiesswettbewerb und anschliessendem Imbiss. Einladung von Mitgliedern der Berner Jagdschützen.

## Firmennachrichten

### 51 Jahre Kibag

In diesen Tagen feiert die Kibag Aktiengesellschaft Baggerunternehmungen und Kieswerke am Zürichsee mit ihren Mitarbeitern das 51jährige Bestehen. Die Firma ist insbesondere den Anwohnern des Zürichsees durch ihre zahlreichen grossen Ledischiffe bekannt.

Die Gesellschaft ist im Jahre 1926 durch Zusammenschluss der beiden Kies- und Baggerfirmen *Gassmann & Co.* (Bäch) und *Robert Helbling* (Schmerikon) entstanden. Das Unternehmen entwickelte sich in den ersten Jahren dank der damaligen Konjunkturlage ausserordentlich günstig. In *Nuolen* (SZ), wo heute die modernste Kiesaufbereitungsanlage der Firmengruppe betrieben wird, baute die Unternehmung erstmals 1928 Kies ab. Im Zuge der Entwicklung des Stammhauses wurden verschiedene Tochtergesellschaften gegründet, die sich auf die Zentral-, Nord- und Ostschweiz verteilen.

Die Tätigkeit im Sektor Bau wurde ebenfalls bereits in den Gründerjahren aufgenommen und war lange Zeit eng mit der Haupttätigkeit der Firma – Baggerungen und Erdbewegungen – verbunden. Die Krisenzeiten der dreissiger Jahre und des Zweiten Weltkrieges überwand die Bauabteilung mit verschiedenen Meliorationsarbeiten, Kanalbauten, Hafengebaggerungen, Strassenbauten und Flusskorrekturen in der ganzen Schweiz, wobei ihr damals aus Arbeitsbeschaffungsgründen der Einsatz von schweren Maschinen und Geräten oftmals verboten war. Nach der